Na dan: 15. ožujka 2021.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Statut o Pravilniku o medijskim posrednicima u skladu s člankom 96. Ugovora o državnim medijima**

**(MI Statut)**

**od ...**

Na temelju članka 96. rečenice 1. Ugovora o državnim medijima (MStV) od 14. do 28. travnja 2020. (... upućivanje), [naziv saveznog tijela za državne medije], u dogovoru s drugim saveznim tijelima za državne medije, donosi sljedeći Statut:

**Članak 1: Opće odredbe**

**Članak 1.**

**Svrha i cilj**

(1) U skladu s člankom 96. MStV-a ovim se statutom uređuju pojedinosti o materijalnim i postupovnim specifikacijama pravnih odredaba za reguliranje posrednika u medijima i pružatelja medijskih posrednika (članci 91. do 95. MStV-a).

(2) Ovaj statut služi očuvanju raznolikosti mišljenja (raznolikost ponude i pružatelja usluga).

(3) Vodeća uloga medijskih posrednika za dotične skupine korisnika uzima se u obzir pri primjeni ovog statuta.

**Članak 2.**

**Područje primjene**

(1) 1Područje primjene statuta uključuje medijske posrednike, integrirane medijske posrednike i njihove pružatelje. 2Pojam „integrirani medijski posrednik” u skladu s člankom 91. stavkom 1. MStV-a obuhvaća svako uvođenje posredničke funkcije u ponude trećih strana, koja korisnicima ponuda treće strane omogućuje da upotrebljavaju posredničku funkciju.

(2) Broj korisnika u skladu s člankom 91. stavkom (2) podstavkom 1. MStV-a zbroj je mjesečnih jedinstvenih korisnika.

(3) Ako se pružatelj medija poziva na Uredbu iz članka 91. stavka 2. podstavka 1. MStV, on na zahtjev nadležnog saveznog tijela za državne medije mora predstaviti i potkrijepiti broj korisnika u roku od jednog mjeseca te dostaviti dokumente i podatke potrebne za pregled.

(4) Ako posredničke funkcije još nisu ponuđene ili su bile ponuđene manje od šest mjeseci, pružatelj medijskog posrednika na zahtjev nadležnog saveznog tijela za državne medije predviđa napredovanje korisničkih brojeva u smislu članka 91. stavka 2. podstavka 1., dostavlja vjerodostojne dokaze te prilaže dokumente i podatke potrebne za pregled.

**Članak 3.**

**Ovlašteni agent**

(1) Ovlašteni agent može biti fizička ili pravna osoba.

(2) 1Fizičke osobe moraju imati domicil ili uobičajeno boravište, pravne osobe moraju imati registrirano sjedište svojeg glavnog mjesta poslovanja u Saveznoj Republici Njemačkoj. 2Mora se naznačiti adresa na koju je moguće slati pozive.

(3) Zahtjevi u skladu s člankom 92. rečenicom 1., drugom polovicom rečenice MStV-a obično se ispunjavaju ako je ovlašteni agent određen u okviru područja primjene informacija propisanih člankom 5. stavkom 1. Zakona o elektroničkim medijima (TMG) i člankom 18 stavkom 1. MStV-a.

**Odjeljak 2: Transparentnost**

**Članak 4.**

**Svrha i cilj**

1Odredbe ovog odjeljka namijenjene su osiguravanju odgovarajuće transparentnosti za korisnike medijskih posrednika u vezi s informacijama navedenim u članku 93. stavku 1. MStV-a i članku 6. (podaci trebaju biti transparentni). 2Konkretno, to bi trebalo omogućiti informiranu upotrebu medijskog posrednika u pogledu objedinjavanja, odabira i predstavljanja novinsko-uredničkog sadržaja. 3Također se odnose na pružatelje digitalnih uredničkih sadržaja.

**Članak 5.**

**Formalni zahtjevi**

(1) Informacije u skladu s člankom 93. stavkom 1. MStV-a, izmjene u skladu s člankom 93. stavkom 3. MStV-a i informacije u skladu s člankom 6. moraju biti transparentne na njemačkom jeziku.

(2) 1Podaci koje treba učiniti transparentnima lako su uočljivi u smislu članka 93. MStV-a, ako se nalaze u jasno uočljivom položaju za prosječnog korisnika, uzimajući u obzir tipičnu situaciju korištenja posrednika u medijima. 2To je obično slučaj ako se informacije koje treba učiniti transparentnima očito razlikuju od ostatka sadržaja i izravno se odnose na ulazne ili navigacijske opcije koje su ključne za upotrebu medijskog posrednika. 3Kada se upotrebljava mrežna poveznica koja upućuje na informacije koje je potrebno učiniti transparentnima, prethodno navedeni zahtjevi primjenjuju se na odgovarajući način.

(3)1Podaci koje treba učiniti transparentnima odmah su dostupni u smislu članka 93. MStV-a, ako su vidljivi korisniku bez značajnih posrednih koraka. 2Ovo nije slučaj ako su informacije dostupne s više od dvije poveznice na internetu i/ili ako dohvat podataka ovisi o prethodnoj registraciji ili prijavi.

(4) Podaci koje treba učiniti transparentnima uvijek su dostupni u smislu članka 93. MStV-a, ako mu korisnik može pristupiti u bilo kojem trenutku.

(5) Informacije koje treba učiniti transparentnima dostupne su na razumljivom jeziku u smislu članka 93. MStV-a ako se njima prosječnom korisniku može osigurati osnovno razumijevanje okolnosti iz članka 93. stavka 1. MStV-a koji su potrebni za informiranu uporabu medijskog posrednika.

(6) Ako se medijski posrednika pretežito koristi glasovnim putem, informacije koje je potrebno učiniti transparentnima trebalo bi na zahtjev korisnika reproducirati na pouzdani način, pri čemu je dovoljan zvučni podatak o tome gdje se osigurava transparentnost informacija.

**Članak 6.**

**Obveze obavješćivanja**

(1) 1Pružatelj medijskog posrednika obvezan je pružiti transparentne kriterije kojima se određuje pristup sadržaja medijima i njegovo zadržavanje (članak 93. stavak 1. podstavak 1. MStV-a). 2U tu svrhu pružatelj medijskog posrednika mora posebno pružiti sljedeće informacije:

1. Opis tehničkih i gospodarskih uvjeta, uvjeta povezanih s pružateljem, s korisnicima i sa sadržajem, a kojima se utvrđuje je li sadržaj učinjen prepoznatljivim putem medijskog posrednika,
2. u slučaju da je određeni sadržaj filtriran ili degradiran ili nadograđen u smislu prepoznatljivosti pri pristupanju i zadržavanju u medijskom posredniku, posebno upotrebom automatskih sustava, navodi se kategorija predmetnog sadržaja i ciljevi filtriranja ili razvrstavanja i
3. informacije o tome jesu li i, ako je tako, na koji način se na pristup i zadržavanje sadržaja u medijskom posredniku utječe ili može utjecati plaćanjima ili drugim izravnim ili neizravnim davanjima u naravi

(2) 1Pružatelj medijskog posrednika obvezan je u skladu s člankom 93. stavkom 1. podstavkom 2. MStV-a utvrditi središnje kriterije za objedinjavanje, odabir i predstavljanje sadržaja i njegovo ponderiranje, uključujući informacije o funkcioniranju korištenih algoritama. 2U tu svrhu pružatelj medijskog posrednika mora posebno pružiti sljedeće informacije:

1. opis središnjih kriterija za agregiranje, odabir i predstavljanje kojima se koristi pružatelj medijskih posrednika,
2. opis relativnog ponderiranja središnjih kriterija u međusobnom odnosu te u odnosu na nesredišnje kriterije, a da se ti kriteriji ne učine transparentnima,
3. opis ciljeva optimizacije koji se nastoje postići središnjim kriterijima,
4. informacije o mogućnosti pronalaženja sadržaja u medijskom posredniku i, ako je to moguće, je li ili može biti pod utjecajem plaćanja pristojbi ili drugih izravnih ili neizravnih naknada,
5. opis osnovnih postupaka na kojima se temelji agregacija, odabir i predstavljanje sadržaja, uključujući koji su osobni i drugi podaci obuhvaćeni agregiranjem, odabirom i predstavljanjem,
6. informacije o vrsti i opsegu personalizacije te, ako postoji, kako se sadržaj procjenjuje prema relevantnosti za korisnika,
7. informacije o tome može li i na koji način ponašanje korisnika u medijskom posredniku utjecati na agregiranje, odabir i predstavljanje sadržaja, uključujući naznake mogućnosti utjecaja dostupnog korisniku putem postavki i djelomičnih funkcija te
8. informacije o tome obrađuje li i, ako obrađuje, kako pružatelj medijskog posrednika postupa s vlastitim sadržajem, sadržajem povezanog društva (članak 15. Zakona o dioničkim društvima (AktG)) ili sadržajem partnera u suradnji na poseban način tijekom objedinjavanja, odabira i/ili predstavljanja.

(3) 1Važne izmjene kriterija koji se moraju učiniti transparentnima u skladu s člankom 93. stavkom 1. MStV-a odmah moraju biti uočljive. 2U tu svrhu pružatelj medijskog posrednika čuva na raspolaganju pregled znatnih promjena koje su s vremenom nastale. 3Sve ostale izmjene kriterija koje je potrebno učiniti transparentnima u skladu s člankom 93. stavkom 1. MStV-a objavljuju se najmanje svaka četiri mjeseca od stupanja na snagu ovog statuta. Članak 5. primjenjuje se na odgovarajući način.

**Odjeljak 3: Nediskriminacija**

**Članak 7. Opće odredbe**

(1) Obveza medijskog posrednika u skladu s odjeljkom 94. stavkom 1. MStV-a obuhvaća i moguće utvrdive dijelove i doprinose uredničke ponude.

(2) 1Prilikom utvrđivanja posebno visokog utjecaja u smislu članka 94. stavka 1. MStVa-, odlučujući je utjecaj medijskog posrednika na zamjetljivost uredničkog sadržaja u procesu oblikovanja mišljenja. 2Procjena može posebno uzeti u obzir

1. položaj medijskog posrednika na odgovarajućim tržištima;
2. ukupan pregled upotrebe, na primjer na temelju raspoloživog raspona uporabe, broja korisnika, trajanja i aktivnosti korisnika ili broja prikaza po korisniku.

**Članak 8.  
Sustavno odstupanje u skladu s člankom 94. stavkom 2., prvi alternativni MStV**

(1) Odlučujuću ulogu u ocjenjivanju o tome primjenjuje li se povreda članka 94. stavka 2. prva alternativa MStV-u

1. imaju kriteriji i informacije o ponderiranju kriterija koje pružatelj medijskih posrednika objavljuje kako bi ispunio svoju obvezu u skladu s člankom 93 stavkom 1. MStV-a ili
2. kriteriji i informacije o ponderiranju kriterija koje bi pružatelj medijskih usluga trebao objaviti kako bi ispunio svoju obvezu u skladu s člankom 93 stavkom 1. MStV-a.

(2) Odstupanje u smislu članka 94. stavka 2., smatra se da postoji prvi alternativni MStV posebno ako pružatelj medijskih posrednika

1. ne primjenjuje objavljene kriterije ili kriterije koji se ne objavljuju u skladu s člankom 93. stavkom 1. podstavkom 1. i 2. MStV-a, ili
2. odstupa od objavljenog ponderiranja središnjih kriterija za objedinjavanje, odabir i predstavljanje sadržaja.

(3) 1Je li odstupanje u smislu članka 94. stavka 2., prvi alternativni MStV, sustavno, utvrđuje se na temelju općeg pregleda svih okolnosti. 2Posebno se uzima u obzir trajanje, redovitost, ponavljanje i raspored odstupanja.

(4) Odstupanje je opravdano ako je njegov razlog objektivno opravdan. Razlozi za to posebno mogu biti

1. zakonske zabrane ili zakonske obveze;
2. tehnički uvjeti u predstavljanju korisniku;
3. zahtjevi za zaštitu cjelovitosti usluge.

(5) Postoji li objektivno opravdan razlog ocjenjuje se nakon procjene interesa uključenih strana, uzimajući u obzir cilj MSTV-a da osigura raznolikost mišljenja.

**Članak 9.**

**Nerazumno ometanje u skladu s člankom 94. stavkom 2., drugi alternativni MStV**

(1) Prepreka u smislu članka 94. stavka 2., drugi alternativni MStV je izravna ili neizravna smetnja u smislu pristupa ili mogućnosti pronalaženja novinsko-uredničke ponude.

(2) Članak 8. stavak 1. primjenjuje se na odgovarajući način.

(3) 1Je li prepreka u smislu članka 94. stavka 2. drugog alternativnog MStVa- sustavno se utvrđuje na temelju ukupnog stanja svih okolnosti. 2Trajanje, pravilnost, ponavljanje i regularnost prepreka moraju se uzeti u obzir.

(4) 1Nerazumna narav prepreke ocjenjuje se na temelju ravnoteže između interesa stranaka, uzimajući u obzir cilj MStV-a da se očuva raznolikost mišljenja. 2Nerazumna narav prepreke može biti posljedica pojedinačnih kriterija ili kumulativnog međudjelovanja nekoliko kriterija.

**Odjeljak 4: Postupak i istraga**

**Članak 10.**

**Nadležnost ZAK-a**

(1) Za zadaće koje treba obavljati u okviru ovog statuta, prikladno je tijelo Komisija za izdavanje dozvola i nadzor (ZAK) nadležnog saveznog tijela za državne medije (članak 104 stavak 2. rečenica 1. br. 1, članak 105. stavak 1. rečenica 1., br. 10 MStV-a u vezi s Poslovnikom ZAK -a – GVO ZAK).

(2) 1Nadležno savezno tijelo za državne medije odmah mora proslijediti pritužbe ZAK-u putem Zajedničkog ureda u skladu s člankom 11. i obavijestiti ga o ispitivanjima po službenoj dužnosti. 2ZAK vodi postupak sve dok odluka ne bude spremna.

**Članak 11.**

**Postupak koji se odnosi na nediskriminaciju**

(1) Nadležno savezno tijelo za državne medije ispituje putem ZAK-a, na temelju pritužbe ili u očitim slučajevima po službenoj dužnosti, krši li pružatelj medijske usluge odredbe članka 94. stavka 1. i stavka 2. MStV- a ili članaka 8. i 9.

(2) Pravo na žalbu u smislu članka 94. stavka 3. rečenica 1. MStV-a imaju

1. pružatelji novinsko-uredničkog uredništva i
2. pružatelji medijskih platformi i korisničkih sučelja, u mjeri u kojoj se žale na diskriminaciju u odnosu na pakete novinsko-uredničkog sadržaja koje nude.

(3) 1Podnositelj pritužbe obrazlaže svoju žalbu. U tu svrhu osigurava odgovarajući dokaz o tome, a koje će biti dostatan dokaz o navodnoj diskriminaciji novinsko-uredničkog sadržaja u smislu članka 94. stavka 2. MStV- a ili članaka 8. i 9. 2Posebno se može dostaviti sljedeće:

1. ocjenjivanja mogućnosti pronalaženja vlastitog novinsko-uredničkog sadržaja u medijskom posredniku i
2. prikladna ispitivanja.

3Osim toga, podnositelj pritužbe, ako je to moguće, mora dostaviti odgovarajući dokaz iz kojeg postoji dovoljno dokaza o posebno visokom utjecaju medijskog posrednika na prepoznatljivost novinsko-uredničkog sadržaja u smislu članka 94. stavka 1. MStV-a.

(4) Očiti slučaj u skladu s člankom 94. stavkom 3. rečenicom 2. MStV-a i stavkom 1. postoji ako su činjenice na kojima se temelji kršenje zabrane diskriminacije jasno prepoznatljive za treće osobe.

**Članak 12.**

**Ispravljanje**

1Ako nadležno savezno tijelo za državne medije posredstvom ZAK-a utvrdi da pružatelj medijskih posrednika krši članke 92. do 94. MStV-a ili odredbe ovog statuta, pružatelj medijskog posrednika odmah ispravlja medijskog posrednika. 2Pružatelj medijskog posrednika dužan je nadležnom saveznom tijelu za državne medije na prikladan i razumljiv način dostaviti dokaz o ispravku.

**Članak 13.**

**Informiranje i podnošenje dokumenata**

(1) 1Kako bi se provjerila moguća povreda, pružatelj medijskih posrednika obvezan je dostaviti sve potrebne informacije, staviti na raspolaganje sve potrebne informacije i dostaviti dokumente. 2Nadležno savezno tijelo za državne medije može posebno

1. zahtijevati podnošenje cjelokupne dokumentacije koja dokazuje kriterije u smislu članka 93. stavka 1. podstavka 1. MStV-a ili središnje kriterije i njihovo ponderiranje te funkcioniranje algoritama koji se upotrebljavaju u smislu članka 93. stavka 1. podstavka 2. MStV-a;
2. kao svjedoke saslušati zaposlenike pružatelja medijskih posrednika koji su uključeni u definiranje, tehničku provedbu i izmjenu kriterija u smislu članka 93. stavka 1., podstavka 1. MStV-a ili središnjih kriterija i njihovo ponderiranje te također korištenih algoritama u smislu članka 93. stavka 1. podstavka 2. MStV-a;
3. zahtijevati od pružatelja medijskih posrednika izjavu pod prisegom u vezi s transparentnošću informacija u skladu s člankom 93 stavkom 1. MStV-a i članka 6.;
4. zahtijevati podnošenje ugovornih sporazuma, dužnosti ili drugih obveza koji su objektivno povezani s pristupom i čuvanjem sadržaja u medijskim posrednicima, posebno u mjeri u kojoj se odnose na uključivanje, predstavljanje i zadržavanje novinsko-uredničkog sadržaja.

(2) 1Prilikom podnošenja dokumenata iz stavka 1. pružatelj medijskih posrednika označava one dijelove dokumenata koji sadržavaju poslovne ili trgovačke tajne. 2U ovom slučaju, oni moraju podnijeti i verziju koju, prema njihovu mišljenju, smiju vidjeti i treće strane bez otkrivanja poslovne tajne ili trgovačke tajne. 3Ako to nije učinjeno, savezno tijelo za državne medije može pretpostaviti pristanak na nadzor, osim ako je upoznato s posebnim okolnostima koje ne opravdavaju takvu pretpostavku. 4Ako savezno tijelo za državne medije smatra da je označavanje dokumenata kao trgovačkih ili poslovnih tajni neopravdano, mora dati pružatelju mogućnost da iznese komentare prije donošenja odluke o odobravanju pristupa trećim stranama.

**Odjeljak 5: – Završne odredbe**

**Članak 14.**

**Evaluacija**

ZAK preispituje ovaj statut najmanje svake tri godine, posebno uzimajući u obzir

1. iskustvo stečeno praktičnom primjenom ovog statuta;
2. tehnički i ekonomski razvoj u području regulative;
3. važnost pojedinačnih medijskih posrednika za oblikovanje javnog mnijenja;
4. razvoj koregulacije, kao što su obveze u cijeloj industriji;
5. razvoj istraživanja o transparentnosti i diskriminaciji;
6. razvoj istraživanja i znanosti u području analize podataka, umjetne inteligencije i strojnog učenja.

**Članak 15.**

**Stupanje na snagu**

1Ovaj statut stupa na snagu 1. rujna 2021. 2Ako do 31. kolovoza 2021. sva savezna medijska tijela nisu donijela i objavila odgovarajuće statute, ovaj statut zastarijeva. 3Predsjednik Konferencije ravnatelja saveznih tijela za državne medije (DLM) na internetu, u okviru krovnog žiga „die medienanstalten”, objavljuje jesu li sva savezna tijela za državne medije donijela i objavila odgovarajuće statute u roku navedenom u rečenici 2.[[1]](#footnote-1)

1. Priopćeno u skladu s Direktivom (EU) 2015/1535 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. rujna 2015. o utvrđivanju postupka pružanja informacija u području tehničkih propisa i pravila o uslugama informacijskog društva (SL L 241, 17.9.2015., str. 1.). [↑](#footnote-ref-1)